



Relax...
it's mestic®

Gebruiksaanwijzing **NL** User instructions **EN** Bedienungsanleitung **DE** Mode d'emploi **FR**
Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT** Betjeningsvejledning **DK**
Bruksanvisning **SE** Bruksanvisning **NO**

SMART ADVENTURE



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PAPER / CARTA



PLASTIC / PLASTICA

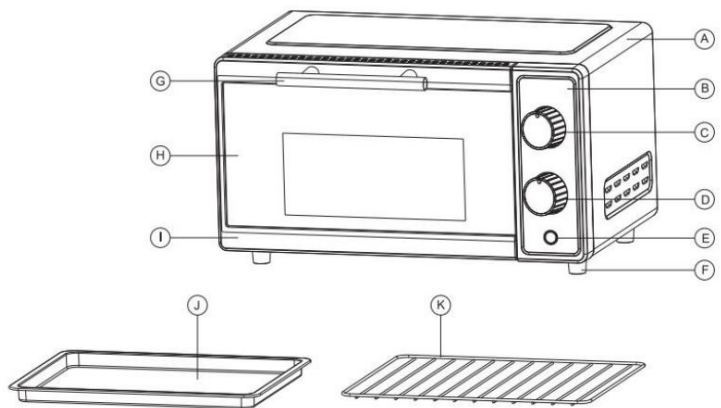
Separate collection / Check your local municipal guidelines
Racolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida del tuo comune

OVEN
MO-60

NEDERLANDS

Kenmerken

- A. Huisvesting
- B. Voorlijst
- C. Temperatuurknop
- D. Knop voor timer
- E. Aan/uit-lampje
- F. Ovenvoet
- G. Handgreep deur
- H. Glas
- I. Deurframe
- J. Bakplaat
- K. Draadrek



Technische gegevens

- Nominale spanning: 220-240V~ 50/60Hz
- Nominaal vermogen: 600W
- Beschermingsklasse: Klasse I
- Capaciteit: 9L

Inhoud van de verpakking

- Elektrische oven
- Gebruiksaanwijzing
- Bakrooster
- Bakplaat
- Handgreep voor platen

Veiligheidsvoorschriften

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden met een externe tijd klok of een aparte afstandsbediening.
- Het apparaat moet op een vlakke, stabiele ondergrond worden geïnstalleerd.
- Het is niet de bedoeling dat het apparaat wordt ingebouwd. De oven moet minstens 10 cm vrije ruimte aan alle kanten hebben en minstens 30 cm aan de bovenkant. Zo wordt er voldoende luchtcirculatie voorzien.
- Gebruik het apparaat niet onder een wandmeubel, rek of in de buurt van brandbare materialen, zoals zonweringen, gordijnen, wandkleden, enz.
- Houd kinderen uit de buurt wanneer u het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen.
- Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het snoer, de stekker of onderdelen van de oven niet in water onderdompelen.
- Het oppervlak van het ovenlichaam wordt tijdens het gebruik erg heet. Dit elektrisch apparaat werkt bij hoge temperaturen en kan brandwonden veroorzaken. Raak de metalen onderdelen of het glas niet aan tijdens of na het gebruik.
- Gebruik de handgreep van de oven deur om deze te openen en te sluiten.
- Gebruik de handgreep om de platen in de oven te plaatsen en ze eruit te halen.
- Plaats de volgende materialen niet in of op de bovenkant van het apparaat: karton, kunststof, papier, kaarsen of brandbare materialen.
- Wees uiterst voorzichtig bij het verwijderen van de plaat of het verwijderen van hete olie uit de plaat.
- Plaats geen zware voorwerpen op een open deur.
- Laat de oven niet onbewaakt tijdens het gebruik.
- Spat geen water op het glas tijdens of direct na het gebruik. Hierdoor kan het glas breken.
- Zet de oven niet dicht bij een gasbrander of een andere bron met een hoge temperatuur of dicht bij een elektrische ventilator die een goede temperatuurregeling kan beïnvloeden.

- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of onvoldoende ervaring en kennis, tenzij ze worden begeleid of instructies hebben gekregen over hoe het apparaat te gebruiken door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Trek niet aan het aansluitnoer, maar aan de stekker om het snoer uit het stopcontact te halen.
- Gebruik het niet buitenshuis.
- Laat het apparaat nooit onbewaakt achter wanneer het wordt ingeschakeld, omdat dit gevaarlijk kan zijn.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat is gedrukt.

De oven gebruiken:

Voordat u de oven voor de eerste keer gebruikt:

- Was alle ovenaccessoires met een mild afwasmiddel en spoel deze daarna grondig af met schoon water.
- Droog alle accessoires grondig en monteer ze in de oven.
- Verwarm de oven op de maximumtemperatuur gedurende ongeveer 15 minuten tot de verpakkingsgeur die na de verzending is achtergebleven, is verdwenen.

Het is normaal dat het apparaat wat rook of een “nieuwe-ovengeur” produceert wanneer het voor de eerste keer wordt gebruikt. Dit is volkomen normaal en zal snel verdwijnen. Het is normaal dat de roestvrijstalen grondplaat tijdens het eerste gebruik van kleur verandert. Er kan een zacht geluid worden gehoord omdat de grondplaat uitzet terwijl de oventemperatuur verhoogt.

Hoe te bakken

1. Plaats de grill op het gewenste niveau.
2. Plaats de plaat op de grill en sluit de ovendeur.
3. Draai de tijd klok naar de gewenste baktijd.
4. De tijd klok gebruiken: draai de knop helemaal naar rechts en stel deze weer op de gewenste tijd in.
5. Draai de temperatuurkiezer naar de gewenste temperatuur.
6. Wanneer u klaar bent met bakken, draait u de tijd klok naar “0” om de oven uit te schakelen.

Hoe te roosteren

1. Plaats de verwijderbare grill met voedsel en de universele pan in de oven.
2. Draai de temperatuurkiezer naar de gewenste temperatuur.
3. Draai de tijd klok naar de gewenste baktijd.
4. Wanneer u klaar bent met roosteren, draait u de tijd klok naar “0” om de oven uit te schakelen.

Opmerking: Zorg voor een afstand van minstens 2 cm tussen het voedsel en het bovenste element.

Onderhoud

1. Het is belangrijk dat u na elk gebruik het hele apparaat reinigt om vetophoping en onaangename geuren te voorkomen.
2. Voordat u het apparaat reinigt, laat u het afkoelen en haalt u de stekker uit het stopcontact
3. Dompel het apparaat niet onder in water of reinig het niet onder stromend water.
4. De grill- en bakplaat kunnen worden gereinigd als normaal keukengerei met bijvoorbeeld een afwasdoek, vochtige spons, enz.
Als er zich niet-verwijderbare olie op het oppervlak van de grill- en bakplaat bevindt, gebruikt u een vochtige spons met een reinigingsmiddel om de plaat te reinigen nadat u de deze ongeveer 10 minuten in water hebt laten weken. Was de grill- en bakplaat af voordat u ze bewaart.
5. Met een vochtige spons met reinigingsmiddel maakt u de binnenkant van de oven schoon en daarna veegt u deze droog met een droge doek.
6. Gebruik geen schuurmiddelen of scherpe voorwerpen om de oven te reinigen omdat dit krassen op het ovenlichaam kan veroorzaken.
7. Voordat u de oven opnieuw inschakelt en gebruikt, laat u alle onderdelen en het oppervlak zeer goed opdrogen.

Vrijwaring

Er worden regelmatig updates voor apparatuuronderdelen gemaakt. Daarom kunnen enkele instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items die in deze handleiding zijn beschreven dienen slechts ter illustratie en het is mogelijk dat ze niet van toepassing zijn op elke situatie. Er kunnen geen wettelijke rechten of toeslagrechten worden verkregen uit de omschrijving in deze handleiding.



Correcte wegwerp wijze van dit product.

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Om mogelijke schade te voorkomen aan de omgeving of menselijk gezondheid van ongecontroleerd afvalverwijdering, recycle het verantwoord om duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om je gebruikte apparaat terug te brengen, lees de garantievoorwaarden van waar het product gekocht is. Zij kunnen het product terugnemen voor omgevingsveilige recycling.

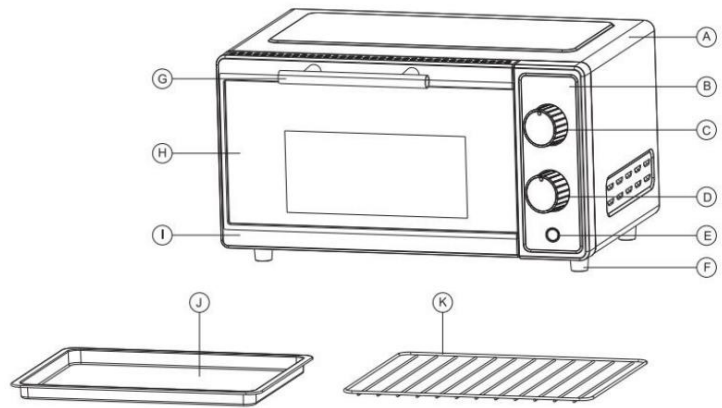
Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Gimeg Nederland B.V., dat het apparaat MO-60, voldoet aan de basiseisen en andere relevante voorschriften die in de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (2004/108/EC) en laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU) worden genoemd. Een volledige conformiteitsverklaring kunt u aanvragen op het adres dat op de achterzijde is vermeld.

ENGLISH

Features

- A. Housing
- B. Front frame
- C. Temperature knob
- D. Timer knob
- E. Power indicator light
- F. Oven foot
- G. Door handle
- H. Glass
- I. Door frame
- J. Bake tray
- K. Wire rack



Technical specification

- Rated voltage: 220-240V~ 50/60Hz
- Rated power: 600W
- Protection class: Class I
- Capacity: 9L

Package contents

- Electric oven
- Instruction manual
- Bake rack
- Bake tray
- Tray handle

Safety precaution

- This appliance is only intended for household use.
- This appliance must not be controlled by an external timer or a separate remote device.
- The appliance must be installed on a flat, stable surface.
- This appliance is not intended to be recessed. The oven needs at least 10cm clear space on all sides and at least 30cm above. This is to allow adequate air circulation.
- Do not operate the appliance under a wall unit, shelf or near flammable materials such as blinds, curtains, wall hangings, etc.
- Keep away from children when using the set.
- Do not operate the unit with wet hands.
- To avoid electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the oven in the water.
- The oven body surface becomes very hot during operation. This electrical appliance operates at high temperatures and could cause burns. Do not touch the metallic parts or the window during or after use.
- Use the Door Handle to open and close the oven door.
- Use Tray Handle to insert or remove the tray from the oven.
- Do not put any of the following materials in or on the top of the unit: cardboard, plastic, paper, candle or flammable materials.
- Use extreme caution when removing the tray or disposing hot oil from the tray.
- Do not set anything heavy on the open door.
- Never leave the oven unattended during operation.
- Do not splash water onto the glass during or immediately after use. It may cause the glass to break.
- Do not put the oven close to a gas burner or other source of high temperature or direct to an electric fan which may affect proper temperature control.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not pull on the connection cord, but rather on the plug, to separate the appliance from the mains.
- Do not use outdoor.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on, as this may be a source of danger.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Check that the mains voltage matches the one printed on the appliance's rating plate.

Using your oven

Before using the oven for the first time

1. Wash all the oven accessories with mild dish detergent rinse thoroughly with clean water.
2. Dry all accessories thoroughly and reassemble in the oven.
3. Heat up the oven at MAX temperature for approximately 15 minutes to eliminate packing odour that may remain after shipping.

It is normal for the appliance to produce some smoke or a "new oven" smell when used for the first time. This is completely normal and will soon dissipate. It is normal for the stainless steel sole to change colour during first uses. A slight noise produced by the expansion of the sole may be heard while oven temperature is increased.

How to bake

1. Place the grill at the desired level.
2. Place the tray on the grill, close the oven door.
3. Turn the timer dial to the desired cooking time.
4. Using the timer: Turn the button all the way and dial back to the desired time.
5. Turn the Temperature Selector to the desired temperature.
6. When finished baking, turn the Timer Selector to "0", to switch off the oven.

How to broil

1. Insert the removable grill with food and the all-purpose pan
2. Turn the Temperature Selector dial to the desired temperature.
3. Turn the timer dial to the desired cooking time.
4. When finished broiling, turn the Timer Selector to "0", to switch off the oven.

Remark: Keep a distance of at least 2 cm between food items and the top element.

Maintenance

1. It is important that you clean the entire appliance after each use to prevent an accumulation of grease and avoid unpleasant odours.
2. Allow the appliance to cool and unplug from outlet before cleaning.
3. Do not immerse appliance in water or wash it under running water
4. Grill and bake tray can be washed as normal kitchenware, such as washing cloth, damp sponge etc.
If the surface of grill and bake tray have non-removable oil-dirty, please use damp sponge with abluent to swab down it after immersed grill and bake tray into the water about 10 minutes. Wipe up the grill and bake tray before you store them
5. Using a damp sponge with abluent to clean the interior of oven, then wipe up it with dry cloth
6. Do not use abrasive cleaners or sharp utensils to clean the oven, as it will scratch the oven body.
7. Let all parts and surface dry thoroughly prior to starting or operating the oven again.

Disclaimer

Updates to hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.



Recycling

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

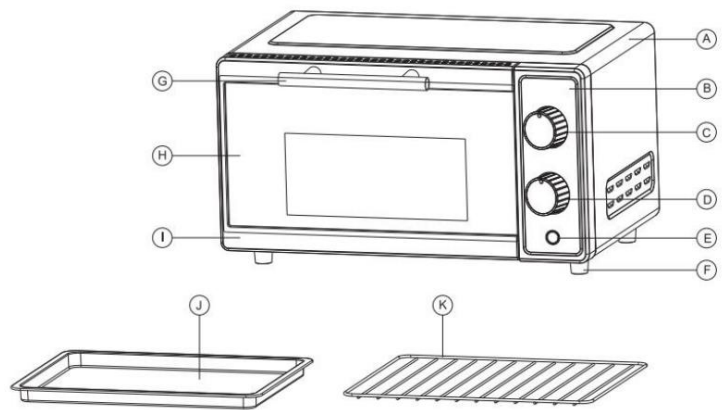
Declaration of conformity

Hereby Gimeg Nederland B.V. declares that the device MO-60, applies all basic requirements and other relevant regulations listed in the European directive for electromagnetic compatibility (2004/108/EC) and low voltage directive (2014/35/EU). If you require a full declaration of conformity, you can contact the address listed on the backside of this manual

DEUTSCH

Bestandteile

- A. Gehäuse
- B. Frontrahmen
- C. Temperaturregler
- D. Zeitschaltuhr
- E. Betriebsanzeige
- F. Ofenfuß
- G. Türgriff
- H. Glas
- I. Türrahmen
- J. Backblech
- K. Rost



Technische Informationen

- Netzspannung: 220-240V - 50/60Hz
- Leistung: 600W
- Schutzklasse: Class I
- Rauminhalt: 9L

Inhalt

- Konvektionsofen
- Bedienungsanleitung
- Backgitter
- Backablage
- Gittergriff

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nur für die Nutzung im Haushalt vorgesehen.
- Dieses Gerät soll nicht von einer externen Zeitschaltuhr oder von einer separaten Fernsteuerung bedient werden.
- Das Gerät muss auf einer flachen und stabilen Oberfläche stehen.
- Dieses Gerät soll sich nicht in engem Raum befinden. Der Ofen braucht mindestens 10 cm Freiraum auf allen Seiten und 30 cm Freiraum über dem Gerät. Das erlaubt eine angemessene Luftzirkulation.
- Benutzen Sie das Gerät nicht unter Regalen oder brennbaren Materialien wie z.B. Rollläden, Vorhänge, aufgehängten Gegenständen usw.
- Halten Sie Kinder bei der Benutzung der Mikrowelle auf Abstand.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Um Stromschläge zu vermeiden, tauchen Sie Stromkabel und Stromstecker sowie jegliche Teile des Ofens nicht unter Wasser.
- Die Oberfläche des Ofens wird während der Bedienung sehr heiß. Dieses Elektrogerät erzeugt hohe Temperaturen und kann Verbrennungen verursachen. Berühren Sie keine Metallteile oder Teile des Glases während oder nach der Benutzung.
- Benutzen Sie den Türgriff, um die Tür zu öffnen bzw. zu schließen.
- Benutzen Sie den Gittergriff, um das Gitter oder andere Behälter in den Ofen zu geben oder aus dem Ofen zu nehmen.
- Stellen Sie keine der folgenden Gegenstände in den Ofen: Karton, Plastik, Papier, Kerzen oder brennbare Materialien.
- Seien Sie aufmerksam, wenn Sie die Backablage herausnehmen oder heißes Öl in der Backablage wegwerfen.
- Stellen Sie nichts schweres auf die geöffnete Tür.
- Lassen Sie während des Betriebs den Ofen nie unbeaufsichtigt.
- Spritzen Sie während oder kurz nach der Benutzung kein Wasser auf das Glas. Das Glas kann hierbei zerbrechen.
- Stellen Sie den Ofen nicht in die Nähe eines Gasbrenners oder einer anderen Quelle hoher Temperaturen oder zu einem elektrischen Ventilator, da dies eine ordnungsgemäße Regulierung der Temperatur unmöglich macht.

- Dieses Gerät soll nicht von Menschen (inkl. Kindern) mit physischen, sensorischen und geistigen Behinderungen oder mit fehlender Erfahrung und Wissen ohne Aufsicht und Anweisung in Bezug auf die Bedienung durch eine verantwortliche Person bedient werden.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät bei Benutzung nicht unbeaufsichtigt, da es eine potentielle Gefahrenquelle ist.
- Falls der Stromkabel beschädigt ist, muss dieser vom Hersteller, von einem Fachmann oder von einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit den Angaben in der Bedienungsanleitung übereinstimmt.

Verwendung des Ofens

Vor der ersten Benutzung

- Putzen Sie alle Bestandteile mit einem schwachen Reinigungsmittel und spülen Sie sie anschließend mit sauberem Wasser.
- Lassen Sie alle Bestandteile trocknen und setzen Sie sie wieder in den Ofen ein.
- Lassen Sie den Ofen bei maximaler Temperatur für etwa 15 Minuten laufen, um den Verpackungsgeruch, der nach der Lieferung vorhanden sein könnte, zu beseitigen.

Es ist normal, dass das Gerät etwas Rauch erzeugt und ein „neuer Ofen“ bei der ersten Benutzung einen Verpackungsgeruch nach der Lieferung aufweist. Es ist normal, dass der rostfreie Stahl nach den ersten paar Verwendungen die Farbe verändert. Es ist möglich, dass Sie ein leises Geräusch hören, wenn sich der Sockel durch die steigende Temperatur ausdehnt.

Backvorgang

1. Stellen Sie das Gitter an die gewünschte Position;
2. Stellen Sie die Backablage auf das Gitter und schließen Sie die Tür;
3. Stellen Sie auf der Zeitschaltuhr die gewünschte Backzeit ein;
4. Verwendung der Zeitschaltuhr: Drehen Sie den Schalter bis zum Anschlag und drehen Sie ihn dann bis zur gewünschten Backzeit zurück;
5. Drehen Sie den Temperaturschalter bis zur gewünschten Temperatur;
6. Wenn der Backvorgang beendet ist, drehen Sie die Zeitschaltuhr bis „0“, um den Ofen auszuschalten.

Grillvorgang

1. Stellen Sie das bewegliche Gitter und die Allzweckpfanne in die gewünschte Position;
2. Drehen Sie den Temperaturschalter bis zur gewünschten Temperatur;
3. Stellen Sie auf der Zeitschaltuhr die gewünschte Grillzeit ein;
4. Wenn der Grillvorgang beendet ist, drehen Sie die Zeitschaltuhr bis zu „0“, um den Ofen auszuschalten.

Anmerkung: Halten Sie mindestens 2 cm Abstand zwischen den zu erhitzenden Nahrungsmitteln und der Decke des Innenraums.

Wartung

1. Es ist wichtig, das gesamte Gerät nach jeder Benutzung zu reinigen, um die Ansammlung von Fett und unangenehme Gerüche zu vermeiden;
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen und stecken Sie die Stromversorgung aus bevor Sie mit dem Reinigen beginnen;
3. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und reinigen Sie es nicht unter laufendem Wasser;
4. Gitter und Backablage können mit üblichen Küchenutensilien, wie z.B. Putztuch, Schwamm usw. gereinigt werden;
Wenn sich hart zu entfernender Schmutz auf der Oberfläche des Gitters oder der Backablage befindet, lassen Sie das Gitter bzw. die Backablage 10 Minuten in Wasser aufweichen und reinigen Sie das Gitter bzw. die Backablage anschließend mit einem Schwamm und Reinigungsmittel. Trocknen Sie Gitter und Backablage ab, bevor Sie sie wieder in den Ofen stellen;
5. Benutzen Sie einen feuchten Schwamm und Putzmittel, um den Innenraum des Ofens zu reinigen und trocknen Sie die gereinigten Flächen anschließend ab;
6. Benutzen Sie keine Scheuermittel oder scharfe Gegenstände, um den Ofen zu putzen, da er damit zerkratzt wird;
7. Lassen Sie alle Teile des Ofens trocknen bevor Sie den Ofen wiederum benutzen.

Haftungsausschluss

Wir führen regelmäßig Erneuerungen der einzelnen Komponenten durch. Deshalb könnten sich einige Anweisungen, Angaben und Bilder in dieser Anleitung von Ihrem Gerät unterscheiden. Alle Informationen in dieser Anleitung könnten für Sie nicht oder nur teilweise gültig sein. Die Angaben in dieser Anleitung können nicht zu rechtlichen Zwecken angewendet werden



Richtige Einweg-Methode von dieses Produktes.

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Gerät EU-weit nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden sollte (2012/19/EU). Zur Vermeidung von möglichen Umwelt- oder gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung recyceln Sie es verantwortungsvoll zur Förderung einer nachhaltigen Wiederverwendung von Rohstoffen. Nutzen Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem sie das Gerät erworben haben, um es zurückzugeben. So kann das Gerät umweltschonend recycelt werden.

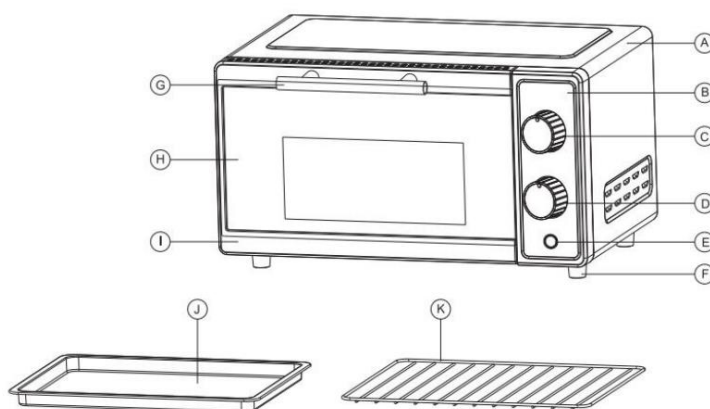
Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma Gimeg Nederland B.V., dass sich das Gerät MO-60 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen, der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EC) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) befindet. Brauchen Sie eine völlige Konformitätserklärung, bitte nehmen Sie Kontakt auf mit die Adresse am Rückseite diese Bedienungshinweise

FRANÇAIS

Caractéristiques

- A. Le logement
- B. Cadre avant
- C. Bouton de température
- D. Bouton de minuterie
- E. Voyant d'alimentation
- F. Pied du four
- G. Poignée de porte
- H. Verre
- I. Cadre de la porte
- J. Plaque de cuisson
- K. Grille métallique



Spécifications techniques

- Tension nominale : 220-240V- 50/60Hz
- Puissance nominale : 600W
- Classe de protection : Classe I
- Capacité : 9L

Contenu du carton

- Four à micro-ondes
- Manuel d'utilisation
- Gril de cuisson
- Plateau de cuisson
- Poignée du tiroir

Mesure de sécurité

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique.
- Cet appareil ne doit pas être contrôlé par une minuterie externe ou par une télécommande distance séparée.
- L'appareil doit être installé sur une surface plane et ferme.
- Cet appareil ne doit pas être encastré. Le four a besoin d'au moins 10 cm d'espace libre de chaque côté et au moins 30 cm au-dessus.
- Cela permet une circulation adéquate de l'air.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil en-dessous d'une applique murale, d'une clayette ou à proximité de matériaux inflammables tels que les stores, les rideaux et autres décorations murales, etc.
- Restez à l'écart des enfants pendant l'utilisation de l'appareil.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec les mains mouillées.
- Pour éviter un choc électrique, ne pas plonger le cordon, la fiche ou des parties du four dans de l'eau.
- La surface métallique du four devient très chaude pendant le fonctionnement de l'appareil. Cet appareil électrique fonctionne à des températures élevées et pourrait causer des brûlures. Ne pas toucher au cadre métallique ou à la porte du four pendant ou après l'utilisation.
- Utilisez la poignée d'ouverture pour ouvrir et fermer la porte du four.
- Utilisez la poignée du tiroir pour insérer ou retirer le plateau.
- Ne pas poser ou insérer les matériaux suivants sur/dans l'appareil : carton, plastique, papier, bougie ou des matériaux inflammables.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous sortez le tiroir ou que vous videz le tiroir d'une huile chaude.
- Ne pas poser d'objet lourd sur la porte ouverte.
- Ne jamais laisser le four sans surveillance pendant le fonctionnement.
- Ne pas éclabousser de l'eau sur le verre pendant ou immédiatement après l'utilisation. Cela pourrait briser le verre.
- Ne pas poser le four près d'un brûleur à gaz ou d'une autre source de température élevée ou directement à proximité d'un ventilateur susceptible d'affecter le contrôle adéquat de la température.
- Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes qui manquent d'expérience et de

connaissance, sauf si celles-ci ont été formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés en tout temps afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas tirer sur le cordon de raccordement, mais plutôt sur la fiche pour débrancher l'appareil de la prise.
- Ne pas l'utiliser en plein air.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé; cela pourrait constituer une source de danger.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne qualifiée afin d'éviter un quelconque désagrément.
- Vérifiez que la tension de l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil

Utilisation de votre four

Avant la première utilisation

1. Lavez tous les accessoires du four avec un détergent doux, puis rincez abondamment à l'eau claire.
2. Séchez soigneusement tous les accessoires et remontez-les dans le four.
3. Chauffez le four à une température MAXIMALE pendant environ 15 minutes pour chasser l'odeur de l'emballage.

Il est normal que l'appareil produise de la fumée ou qu'un « four neuf » émette des odeurs lors de sa première utilisation. Cette fumée se dissipera très vite. Il est normal que la semelle en acier inoxydable change de couleur au cours des premières utilisations. Un léger bruit produit par l'expansion de la semelle pourrait se faire entendre pendant l'augmentation de la température.

Comment faire cuire

1. Placez le gril à la position désirée.
2. Placez le plateau sur le gril, fermez la porte du four.
3. Tournez le bouton de minuterie au temps de cuisson de votre choix.
4. Utilisation de la minuterie : Tournez le bouton de la minuterie jusqu'au temps de cuisson de votre choix.
5. Tournez le sélecteur de puissance à la température de votre choix.
6. Une fois la cuisson terminée, mettez le sélecteur de puissance en position « 0 » pour éteindre le four.

Comment griller

1. Posez l'aliment à griller sur le gril amovible et insérez-le dans le four en même temps que le bac tout usage
2. Tournez le sélecteur de puissance à la température de votre choix.
3. Tournez le bouton de minuterie au temps de cuisson de votre choix.
4. Une fois la cuisson terminée, mettez le bouton du minuteur à la position « 0 » pour éteindre le four.

Remarque : Gardez une distance d'au moins 2 cm entre les produits alimentaires et la face supérieure en métal plastifié du four.

Entretien

1. Il est important de nettoyer toutes les faces intérieures de l'appareil après chaque utilisation pour éviter une accumulation d'odeurs désagréables.
2. Laissez refroidir l'appareil et débranchez la fiche de la prise avant de nettoyer.
3. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou le laver dans de l'eau courante
4. Le gril et le plateau de cuisson peuvent être lavés comme des ustensiles de cuisine normaux, à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide, etc. Si la surface du gril ou du plateau de cuisson est recouverte d'huiles sales, veuillez utiliser une éponge humide avec du solvant pour nettoyer le gril et le plateau après avoir trempé ces derniers dans de l'eau pendant 10 minutes. Essuyez le gril et le plateau de cuisson avant de les garder.
5. Utilisez une éponge humide avec solvant pour nettoyer l'intérieur du four, puis essuyez avec un chiffon sec
6. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou des ustensiles pour nettoyer le four, car ceux-ci pourraient rayer l'enveloppe extérieure du four.
7. Laissez toutes les pièces et la surface sécher complètement avant de faire fonctionner à nouveau le four.

Avis de non-responsabilite

Les mises à jour des composants matériels sont faites régulièrement. Par conséquent, certaines consignes, spécifications et photos incluses dans cette documentation peuvent être différentes de votre situation particulière. Tous les éléments décrits dans ce guide sont utilisés à des fins d'illustration uniquement et pourraient ne pas s'appliquer à une situation particulière. Aucun droit légal ne peut être obtenu des descriptions faites dans ce guide



Recycling

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

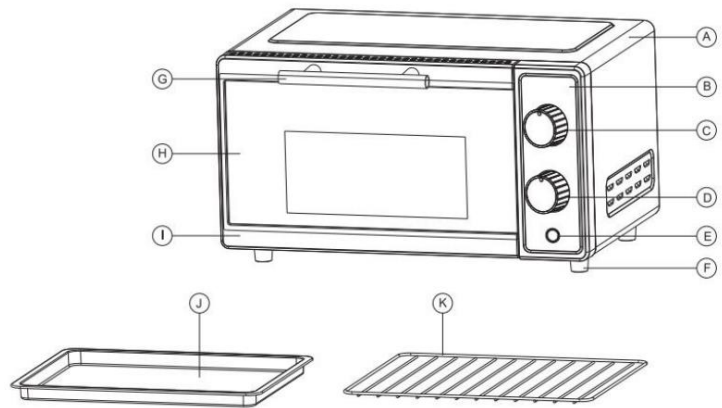
Declaration of conformity

Hereby Gimeg Nederland B.V. declares that the device MO-60, applies all basic requirements and other relevant regulations listed in the European directive for electromagnetic compatibility (2004/108/EC) and low voltage directive (2014/35/EU). If you require a full declaration of conformity, you can contact the address listed on the backside of this manual

ESPAÑOL

Características

- A. Vivienda
- B. Marco frontal
- C. Botón de temperatura
- D. Pomo del temporizador
- E. Indicador luminoso de encendido
- F. Pie del horno
- G. Tirador de la puerta
- H. Cristal
- I. Marco de la puerta
- J. Bandeja de horno
- K. Rejilla de alambre



Datos técnicos

- Tensión nominal: 220-240V~ 50/60Hz
- Potencia nominal: 600W
- Clase de protección: Clase I
- Capacidad: 9L

Contenido del paquete

- Horno eléctrico
- Manual de instrucciones
- Rejilla para hornear
- Bandeja de horno
- Asa para placas

Instrucciones de seguridad

- Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico.
- Este aparato no debe utilizarse con un temporizador externo o un mando a distancia independiente.
- El aparato debe instalarse sobre una superficie plana y estable.
- El aparato no está diseñado para ser empotrado. El horno debe tener al menos 10 cm de espacio libre en todos los lados y al menos 30 cm en la parte superior. Esto garantizará una circulación de aire suficiente.
- No utilice el aparato debajo de un mueble alto, estantería o cerca de materiales combustibles como persianas, cortinas, tapices, etc.
- Mantenga alejados a los niños cuando utilice el aparato.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o partes del horno en agua.
- La superficie del cuerpo del horno se calienta mucho durante el uso. Este aparato eléctrico funciona a altas temperaturas y puede causar quemaduras. No toque las partes metálicas ni el cristal durante o después del uso.
- Utilice el asa de la puerta del horno para abrirla y cerrarla.
- Utilice el asa para introducir y sacar las placas del horno.
- No coloque los siguientes materiales dentro o encima del aparato: cartón, plástico, papel, velas o materiales inflamables.
- Extrema las precauciones al retirar la placa o quitar el aceite caliente de la misma.
- No coloque objetos pesados sobre la puerta abierta.
- No deje el horno sin vigilancia durante su uso.
- No salpique agua sobre el cristal durante o inmediatamente después del uso. Esto podría romper el cristal.
- No coloque el horno cerca de un quemador de gas u otra fuente de alta temperatura, ni cerca de un ventilador eléctrico que pueda afectar al control adecuado de la temperatura.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con experiencia y conocimientos insuficientes, a menos que sean supervisadas o instruidas sobre cómo utilizar el aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- No tire del cable de alimentación, sino del enchufe para desenchufarlo.

- No lo utilice al aire libre.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté encendido, ya que puede ser peligroso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar peligros.
- Compruebe que la tensión de red coincide con la indicada en la placa de características del aparato.

Uso del horno:

Antes de utilizar el horno por primera vez:

- Lave todos los accesorios del horno con un detergente suave y luego enjuáguelos bien con agua limpia.
- Seque bien todos los accesorios y móntelos en el horno.
- Caliente el horno a la temperatura máxima durante unos 15 minutos hasta que desaparezca el olor a embalaje que queda después del envío.

Es normal que el aparato produzca algo de humo u «olor a horno nuevo» cuando se utiliza por primera vez. Esto es perfectamente normal y desaparecerá pronto. Es normal que la placa base de acero inoxidable cambie de color durante el primer uso. Puede oírse un sonido suave cuando la placa base se dilata al aumentar la temperatura del horno.

Cómo hornear

1. Coloque el grill en el nivel deseado.
2. Coloque la placa sobre el grill y cierre la puerta del horno.
3. Gire el temporizador hasta el tiempo de horneado deseado.
4. Con el temporizador: gire el mando completamente hacia la derecha y vuelva a ponerlo en el tiempo deseado.
5. Gire el dial de temperatura hasta la temperatura deseada.
6. Cuando termine de asar, gire el temporizador a la posición «0» para apagar el horno.

Cómo asar

1. Coloque la parrilla extraíble con los alimentos y la bandeja universal en el horno.
2. Gire el selector de temperatura hasta la temperatura deseada.
3. Gire el temporizador hasta el tiempo de horneado deseado.
4. Cuando termine de asar, gire el temporizador a «0» para apagar el horno.

Nota: Asegúrese de que haya al menos 2 cm entre el alimento y el elemento superior.

Mantenimiento

1. Es importante limpiar todo el aparato después de cada uso para evitar la acumulación de grasa y malos olores.
2. Antes de limpiar el aparato, deje que se enfríe y desenchúfelo de la corriente eléctrica.
3. No sumerja el aparato en agua ni lo limpie bajo el grifo.
4. La parrilla y la plancha pueden limpiarse como utensilios de cocina normales, por ejemplo, con un paño de cocina, una esponja húmeda, etc.
Si hay aceite que no se puede quitar en la superficie del grill y la plancha, utilice una esponja húmeda con detergente para limpiar la plancha después de sumergirla en agua durante unos 10 minutos. Lave la parrilla y la plancha antes de guardarlas.
5. Con una esponja húmeda con detergente, limpie el interior del horno y luego séquelo con un paño seco.
6. No utilice abrasivos ni objetos afilados para limpiar el horno, ya que podría rayar el cuerpo del horno.
7. Antes de encender y volver a utilizar el horno, deje que todas las piezas y la superficie se sequen muy bien.

Descargo de responsabilidad

Las piezas del equipo se actualizan con regularidad. Por lo tanto, algunas instrucciones, especificaciones e imágenes de esta documentación pueden diferir ligeramente de su situación específica. Todos los elementos descritos en este manual son meramente ilustrativos y pueden no ser aplicables a todas las situaciones. No se puede obtener ningún derecho legal de la descripción de este manual.



Eliminación correcta de este producto.

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales (2012/19/UE). Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recicle de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, lea las condiciones de garantía del lugar donde adquirió el producto. Ellos pueden retirar el producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

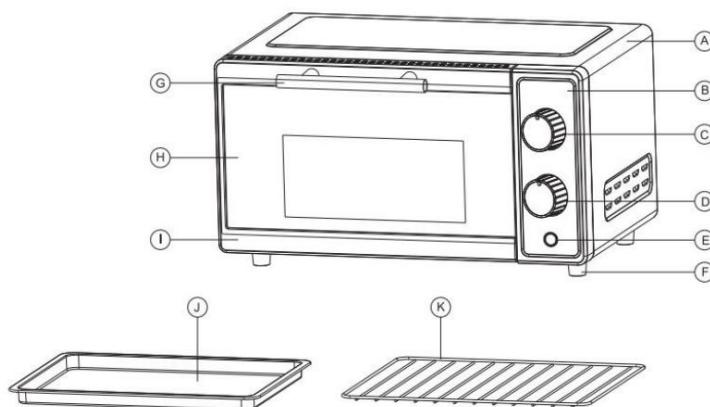
Declaración de conformidad

Por la presente Gimeg Nederland B.V., declara que el dispositivo MO-60, cumple con los requisitos básicos y otras regulaciones relevantes listadas en la Directiva Europea de Compatibilidad Electromagnética (2004/108/EC) y la Directiva de Bajo Voltaje (2014/35/EU). Puede solicitar una declaración de conformidad completa en la dirección que figura al dorso.

ITALIANO

Caratteristiche

- A. Alloggi
- B. Telaio anteriore
- C. Manopola della temperatura
- D. Manopola del timer
- E. Spia di alimentazione
- F. Piedino del forno
- G. Maniglia dello sportello
- H. Vetro
- I. Telaio della porta
- J. Vassoio di cottura
- K. Rastrelliera in filo metallico



Dati tecnici

- Tensione nominale: 220-240V~ 50/60Hz
- Potenza nominale: 600W
- Classe di protezione: Classe I
- Capacità: 9L

Contenuto della confezione

- Forno elettrico
- Istruzioni per l'uso
- Rastrelliera per la cottura
- Vassoio di cottura
- Maniglia per le piastre

Istruzioni di sicurezza

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato con un timer esterno o un telecomando separato.
- L'apparecchio deve essere installato su una superficie piana e stabile.
- L'apparecchio non è destinato all'incasso. Il forno deve avere almeno 10 cm di spazio libero su tutti i lati e almeno 30 cm nella parte superiore. In questo modo si garantisce una sufficiente circolazione dell'aria.
- Non utilizzare l'apparecchio sotto un pensile, una mensola o in prossimità di materiali infiammabili come tende, tendaggi, tappezzerie, ecc.
- Tenere lontani i bambini quando si utilizza l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o parti del forno in acqua.
- La superficie del corpo del forno diventa molto calda durante l'uso. Questo apparecchio elettrico funziona a temperature elevate e può provocare ustioni. Non toccare le parti metalliche o il vetro durante o dopo l'uso.
- Utilizzare la maniglia della porta del forno per aprirla e chiuderla.
- Usare la maniglia per inserire e togliere i piatti dal forno.
- Non collocare i seguenti materiali all'interno o sopra l'apparecchio: cartone, plastica, carta, candele o materiali infiammabili.
- Prestare la massima attenzione quando si estrae il piatto o si rimuove l'olio caldo dal piatto.
- Non collocare oggetti pesanti sullo sportello aperto.
- Non lasciare il forno incustodito durante l'uso.
- Non spruzzare acqua sul vetro durante o subito dopo l'uso. Il vetro potrebbe rompersi.
- Non collocare il forno vicino a un bruciatore a gas o a un'altra fonte di alta temperatura, né vicino a una ventola elettrica che potrebbe compromettere il corretto controllo della temperatura.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Non tirare il cavo di alimentazione, bensì la spina per staccarlo.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è acceso, perché può essere pericoloso.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo rappresentante del servizio di assistenza o da persone con qualifiche simili per evitare pericoli.
- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio.

Utilizzo del forno:

Prima di utilizzare il forno per la prima volta:

- Lavare tutti gli accessori del forno con un detergente delicato e sciacquarli accuratamente con acqua pulita.
- Asciugare accuratamente tutti gli accessori e montarli nel forno.
- Riscaldare il forno alla massima temperatura per circa 15 minuti fino alla scomparsa dell'odore di imballaggio lasciato dopo la spedizione.

È normale che l'apparecchio produca un po' di fumo o un "odore di forno nuovo" al primo utilizzo. Questo è perfettamente normale e scomparirà presto. È normale che la piastra di base in acciaio inox cambi colore durante il primo utilizzo. È possibile che si senta un suono leggero quando la piastra di base si espande all'aumentare della temperatura del forno.

Come cuocere

1. Posizionare il grill al livello desiderato.
2. Collocare il piatto sulla griglia e chiudere lo sportello del forno.
3. Portare il timer al tempo di cottura desiderato.
4. Utilizzando il timer: ruotare la manopola fino in fondo a destra e riportarla all'ora desiderata.
5. Ruotare la manopola della temperatura sulla temperatura desiderata.
6. Al termine della cottura, ruotare il timer su "0" per spegnere il forno.

Come arrostitire

1. Posizionare la griglia rimovibile con il cibo e la teglia universale nel forno.
2. Ruotare il selettore della temperatura sulla temperatura desiderata.
3. Ruotare il timer sul tempo di cottura desiderato.
4. Al termine della cottura, ruotate il timer su "0" per spegnere il forno.

Nota: Assicurarsi che vi siano almeno 2 cm tra il cibo e l'elemento superiore.

Manutenzione

1. È importante pulire l'intero apparecchio dopo ogni utilizzo per evitare la formazione di grasso e di cattivi odori.
2. Prima di pulire l'apparecchio, lasciarlo raffreddare e scollegarlo dalla rete elettrica.
3. Non immergere l'apparecchio in acqua e non pulirlo sotto l'acqua corrente.
4. Il grill e la piastra possono essere puliti come normali utensili da cucina, ad esempio con uno strofinaccio, una spugna umida, ecc.
Se sulla superficie del grill e della piastra è presente olio non rimovibile, utilizzare una spugna umida con detergente per pulire la piastra dopo averla immersa in acqua per circa 10 minuti. Lavare la griglia e la piastra prima di riporle.
5. Utilizzando una spugna umida con detersivo, pulire l'interno del forno e poi asciugarlo con un panno asciutto.
6. Non usare abrasivi o oggetti appuntiti per pulire il forno, perché potrebbero graffiare il corpo del forno.
7. Prima di riaccendere e utilizzare il forno, lasciare asciugare bene tutte le parti e la superficie.

Esclusione di responsabilità

Le parti dell'apparecchiatura vengono aggiornate regolarmente. Pertanto, alcune istruzioni, specifiche e immagini contenute nella presente documentazione possono differire leggermente dalla situazione specifica del cliente.

Tutti gli elementi descritti nel presente manuale sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non essere applicabili a tutte le situazioni. La descrizione del presente manuale non conferisce alcun diritto legale.



Corretto smaltimento di questo prodotto.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, leggere le condizioni di garanzia del luogo in cui è stato acquistato il prodotto. Questi possono ritirare il prodotto per riciclarlo in modo sicuro per l'ambiente.

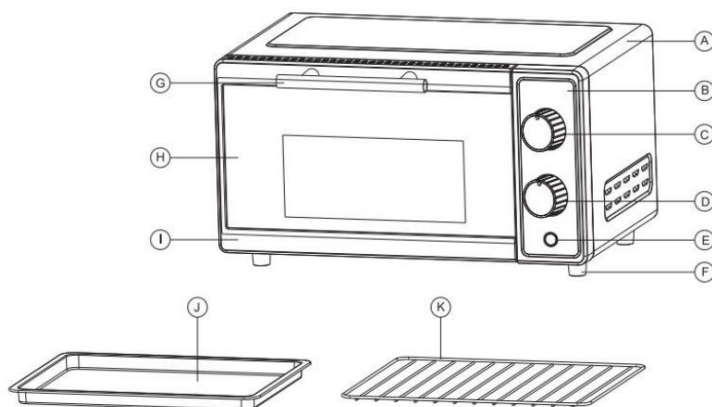
Dichiarazione di conformità

Con la presente Gimeg Nederland B.V. dichiara che il dispositivo MO-60 è conforme ai requisiti di base e alle altre normative pertinenti elencate nella Direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CE) e nella Direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE). La dichiarazione di conformità completa può essere richiesta all'indirizzo indicato a tergo.

DANSK

Funktioner

- A. Boliger
- B. Frontramme
- C. Temperaturknap
- D. Knap til timer
- E. Indikatorlampe for strøm
- F. Ovnens fod
- G. Dørhåndtag
- H. Glas
- I. Dørkarm
- J. Bageplade
- K. Trådstativ



Tekniske data

- Nominel spænding: 220-240V~ 50/60Hz
- Nominel effekt: 600W
- Beskyttelsesklasse: Klasse I
- Kapacitet: 9L

Indhold i pakken

- Elektrisk ovn
- Betjeningsvejledning
- Rist til bagning
- Bageplade
- Håndtag til plader

Sikkerhedsanvisninger

- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug.
- Dette apparat må ikke bruges med en ekstern timer eller en separat fjernbetjening.
- Apparatet skal installeres på en flad, stabil overflade.
- Apparatet er ikke beregnet til indbygning. Ovnens skal have mindst 10 cm fri plads på alle sider og mindst 30 cm i toppen. Dette sikrer tilstrækkelig luftcirkulation.
- Brug ikke apparatet under en væg, en hylde eller i nærheden af brændbare materialer som persienner, gardiner, vægophæng osv.
- Hold børn væk, når de bruger apparatet.
- Brug ikke apparatet med våde hænder.
- For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller dele af ovnen ikke nedsænkes i vand.
- Ovnens overflade bliver meget varm under brug. Dette elektriske apparat arbejder ved høje temperaturer og kan forårsage forbrændinger. Rør ikke ved metaldele eller glas under eller efter brug.
- Brug håndtaget på ovndøren til at åbne og lukke den.
- Brug håndtaget til at sætte pladerne ind i ovnen og tage dem ud.
- Anbring ikke følgende materialer i eller oven på apparatet: pap, plastik, papir, stearinlys eller brændbare materialer.
- Vær yderst forsigtig, når du tager pladen ud eller fjerner varm olie fra pladen.
- Placer ikke tunge genstande på en åben dør.
- Efterlad ikke ovnen uden opsyn under brug.
- Sprøjt ikke vand på glasset under eller umiddelbart efter brug. Det kan ødelægge glasset.
- Placer ikke ovnen tæt på en gasbrænder eller anden højtemperaturkilde eller tæt på en elektrisk ventilator, der kan påvirke den korrekte temperaturstyring.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller utilstrækkelig erfaring og viden, medmindre de overvåges eller instrueres i at bruge apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Træk ikke i netledningen, men i stikket for at trække ledningen ud.
- Brug den ikke udendørs.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når det er tændt, da det kan være farligt.

- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller personer med tilsvarende kvalifikationer for at undgå fare.
- Kontrollér, at netspændingen svarer til den, der er angivet på apparatets mærkeplade.

Brug af ovnen:

Før du bruger ovnen første gang:

- Vask alt ovntilbehør med et mildt rengøringsmiddel, og skyl det derefter grundigt med rent vand.
- Tør alt tilbehøret grundigt, og sæt det ind i ovnen.
- Opvarm ovnen ved maksimal temperatur i ca. 15 minutter, indtil emballagelugten fra forsendelsen er forsvundet.

Det er normalt, at apparatet producerer lidt røg eller en »ny-ovn-lugt«, når det bruges for første gang. Dette er helt normalt og vil snart forsvinde. Det er normalt, at bundpladen i rustfrit stål skifter farve ved første brug. Der kan høres en blød lyd, når bundpladen udvider sig, når ovnens temperatur stiger.

Sådan bager du

1. Placer grillen på det ønskede niveau.
2. Placer pladen på grillen, og luk ovndøren.
3. Stil timeren på den ønskede bagetid.
4. Brug timeren: Drej knappen helt til højre, og sæt den tilbage til den ønskede tid.
5. Drej temperaturknappen til den ønskede temperatur.
6. Når du er færdig med at bage, skal du dreje timeren til »0« for at slukke for ovnen.

Sådan steger du

1. Sæt den aftagelige grill med mad og universalpanden ind i ovnen.
2. Drej temperaturvælgeren til den ønskede temperatur.
3. Drej timeren til den ønskede bagetid.
4. Når du er færdig med at stege, skal du dreje timeren til »0« for at slukke for ovnen.

Bemærk: Sørg for, at der er mindst 2 cm mellem maden og det øverste element.

Vedligeholdelse

1. Det er vigtigt at rengøre hele apparatet efter hver brug for at forhindre ophobning af fedt og ubehagelige lugte.
2. Før du rengør apparatet, skal du lade det køle af og tage stikket ud af stikkontakten.
3. Nedsenk ikke apparatet i vand, og rengør det ikke under rindende vand.
4. Grillen og stegepladen kan rengøres som normale køkkenredskaber med f.eks. en karklud, en fugtig svamp osv.
Hvis der er olie på overfladen af grillen og stegepladen, som ikke kan fjernes, skal du bruge en fugtig svamp med rengøringsmiddel til at rengøre pladen efter at have lagt den i blød i vand i ca. 10 minutter. Vask grillen og stegepladen, før du opbevarer dem.
5. Brug en fugtig svamp med rengøringsmiddel til at rengøre ovnen indvendigt, og tør den derefter af med en tør klud.
6. Brug ikke slibemidler eller skarpe genstande til at rengøre ovnen, da det kan ridse ovnens krop.
7. Lad alle dele og overfladen tørre godt, før ovnen tændes og tages i brug igen.

Ansvarsfraskrivelse

Udstyrets dele opdateres regelmæssigt. Derfor kan nogle instruktioner, specifikationer og billeder i denne dokumentation afvige en smule fra din specifikke situation. Alle elementer, der er beskrevet i denne vejledning, er kun til illustrative formål og kan muligvis ikke anvendes i alle situationer. Ingen juridiske rettigheder eller krav kan opnås fra beskrivelsen i denne manual.



Korrekt bortskaffelse af dette produkt.

Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU). For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal du genbruge ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialeressourcer. Hvis du vil returnere din brugte enhed, skal du læse garantibetingelserne for det sted, hvor produktet er købt. De kan tage produktet tilbage til miljøsikket genbrug.

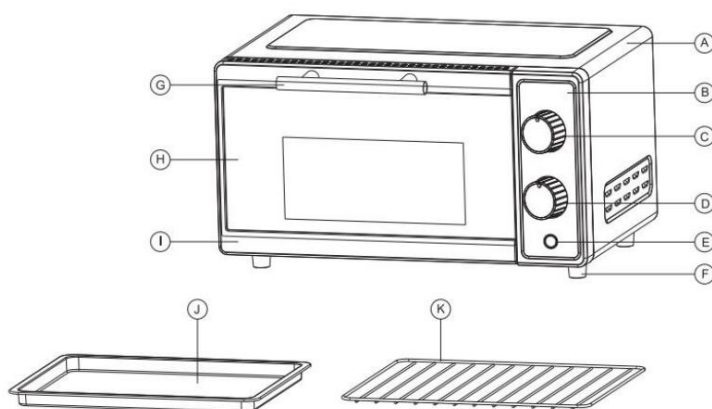
Erklæring om overensstemmelse

Gimeg Nederland B.V. erklærer hermed, at enheden MO-60 overholder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser, der er anført i det europæiske direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EF) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EU). En fuldstændig overensstemmelseserklæring kan rekvireres fra den adresse, der er anført på bagsiden

SVENSKA

Egenskaper

- A. Bostäder
- B. Framre ram
- C. Ratt för temperatur
- D. Vred för timer
- E. Indikatorlampa för ström
- F. Ugnsfot
- G. Dörrhandtag
- H. Glas
- I. Dörrkarm
- J. Bakplåt
- K. Trådställ



Tekniska data

- Nominell spänning: 220-240V~ 50/60Hz
- Nominell effekt: 600W
- Skyddsklass: Klass I
- Kapacitet: 9L

Innehåll i paketet

- Elektrisk ugn
- Bruksanvisning
- Ställ för bakning
- Bakplåt för bakning
- Handtag för plåtar

Säkerhetsanvisningar

- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk.
- Apparaten får inte användas med en extern timer eller separat fjärrkontroll.
- Apparaten måste installeras på en plan och stabil yta.
- Apparaten är inte avsedd att byggas in. Ugnen måste ha ett fritt utrymme på minst 10 cm på alla sidor och minst 30 cm upp till. På så sätt säkerställs tillräcklig luftcirkulation.
- Använd inte apparaten under ett väggskåp, en hylla eller i närheten av brännbara material som persienner, gardiner, väggbonader etc.
- Håll barn borta när du använder apparaten.
- Använd inte apparaten med våta händer.
- För att undvika elektriska stötar får du inte sänka ner sladden, kontakten eller delar av ugnen i vatten.
- Ytan på ugnskroppen blir mycket varm under användning. Denna elektriska apparat arbetar vid höga temperaturer och kan orsaka brännskador. Rör inte vid metalldelarna eller glaset under eller efter användning.
- Använd handtaget på ugnsluckan för att öppna och stänga den.
- Använd handtaget för att sätta in plåtarna i ugnen och ta ut dem.
- Placera inte följande material i eller ovanpå apparaten: kartong, plast, papper, stearinljus eller brandfarliga material.
- Var extremt försiktig när du tar bort plåten eller tar bort het olja från plåten.
- Placera inte tunga föremål på en öppen dörr.
- Lämna inte ugnen obevakad under användning.
- Stänk inte vatten på glaset under eller omedelbart efter användning. Detta kan leda till att glaset går sönder.
- Placera inte ugnen nära en gasbrännare eller annan källa med hög temperatur eller nära en elektrisk fläkt som kan påverka korrekt temperaturkontroll.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller otillräcklig erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Dra inte i nätsladden, utan dra i kontakten för att dra ut sladden.

- Använd den inte utomhus.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den är påslagen, eftersom det kan vara farligt.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller personer med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.
- Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparatens märkskylt.

Använda ugnen:

Innan du använder ugnen för första gången:

- Tvätta alla ugnstillbehör med ett mildt rengöringsmedel och skölj dem sedan noggrant med rent vatten.
- Torka alla tillbehör noggrant och montera in dem i ugnen.
- Värm upp ugnen på högsta temperatur i ca 15 minuter tills lukten av förpackningen som finns kvar efter leveransen har försvunnit.

Det är normalt att apparaten avger lite rök eller en "ny-ugn-lukt" när den används för första gången. Detta är helt normalt och kommer snart att försvinna. Det är normalt att bottenplattan i rostfritt stål ändrar färg vid första användningen. Ett mjukt ljud kan höras när bottenplattan expanderar i takt med att ugnstemperaturen ökar.

Så här bakar du

1. Placera grillen på önskad nivå.
2. Placera plåten på grillen och stäng ugnsluckan.
3. Ställ in timern på önskad gräddningstid.
4. Använda timern: vrid vredet hela vägen till höger och ställ tillbaka det till önskad tid.
5. Vrid temperaturratten till önskad temperatur.
6. När du har bakat klart, vrid timern till "0" för att stänga av ugnen.

Så här steker du

1. Ställ in den löstagbara grillen med mat och universalpannan i ugnen.
2. Vrid temperaturväljaren till önskad temperatur.
3. Vrid timern till önskad bakningstid.
4. När du är klar med ugnsstekningen vrider du timern till "0" för att stänga av ugnen.

Obs: Se till att det är minst 2 cm mellan maten och det övre elementet.

Underhåll

1. Det är viktigt att rengöra hela apparaten efter varje användning för att förhindra fettansamlingar och obehagliga lukter.
2. Innan du rengör apparaten ska du låta den svalna och koppla bort den från elnätet.
3. Sänk inte ner apparaten i vatten och rengör den inte under rinnande vatten.
4. Grillen och stekplattan kan rengöras som vanliga köksredskap med t.ex. en disktrasa, fuktig svamp etc. Om det finns olja på grillens och stekpannans yta som inte går att avlägsna, kan du rengöra plattan med en fuktig svamp med diskmedel efter att ha blötlagt den i vatten i ca 10 minuter. Diska grillen och stekpannan innan du ställer dem i förvaring.
5. Rengör ugnen invändigt med en fuktig svamp med diskmedel och torka sedan av den med en torr trasa.
6. Använd inte slipmedel eller vassa föremål för att rengöra ugnen eftersom det kan repa ugnskroppen.
7. Låt alla delar och ytan torka ordentligt innan du sätter på ugnen och använder den igen.

Ansvarsfriskrivning

Uppdateringar av utrustningens delar görs regelbundet. Därför kan vissa instruktioner, specifikationer och bilder i den här dokumentationen skilja sig något från din specifika situation. Alla objekt som beskrivs i den här handboken är endast avsedda som illustrationer och kanske inte är tillämpliga i alla situationer. Beskrivningen i den här handboken ger inga juridiska rättigheter eller anspråk.



Korrekt bortskaffande av denna produkt.

Den här symbolen betyder att produkten inte får kastas i det vanliga hushållsavfallet (2012/19/EU). För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. Om du vill lämna tillbaka din använda enhet ska du läsa garantivillkoren där produkten köptes. De kan ta tillbaka produkten för miljösäker återvinning.

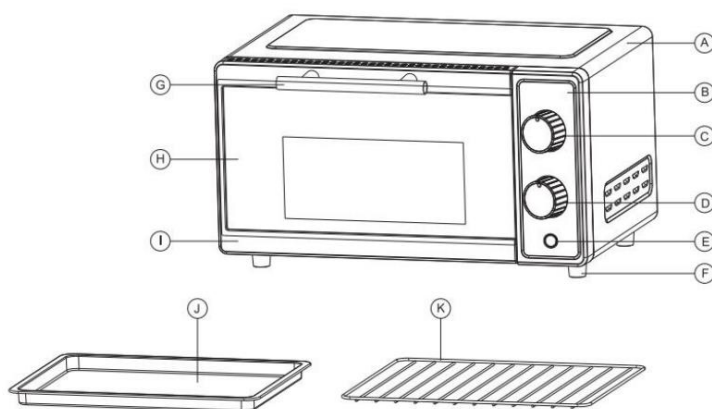
Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras Gimeg Nederland B.V. att enheten MO-60 uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser som anges i det europeiska direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EG) och lågspänningsdirektivet (2014/35/EU). En fullständig försäkran om överensstämmelse kan begäras från den adress som anges på baksidan

NORSK

Funksjoner

- A. Bolig
- B. Frontramme
- C. Temperaturknott
- D. Timer-knott
- E. Strømindikatorlampe
- F. Ovnfot
- G. Dørhåndtak
- H. Glass
- I. Dørramme
- J. Bakebrett
- K. Trådstativ



Tekniske data

- Nominell spenning: 220-240V~ 50/60Hz
- Nominell effekt: 600W
- Beskyttelsesklasse: Klasse I
- Kapasitet: 9L

Innhold i pakken

- Elektrisk ovn
- Bruksanvisning
- Baking rack
- Bakebrett
- Håndtak for plater

Sikkerhetsinstruksjoner

- Dette apparatet er kun beregnet for bruk i hjemmet.
- Dette apparatet må ikke brukes med en ekstern timer eller en separat fjernkontroll.
- Apparatet må installeres på en flat, stabil overflate.
- Apparatet er ikke beregnet for innbygging. Ovnens må ha minst 10 cm fri plass på alle sider og minst 30 cm på toppen. Dette sikrer tilstrekkelig luft sirkulasjon.
- Ikke bruk apparatet under en overskap, hylle eller i nærheten av brennbare materialer som persiener, gardiner, veggtepper osv.
- Hold barn borte når du bruker apparatet.
- Ikke bruk apparatet med våte hender.
- For å unngå elektrisk støt må du ikke senke ledningen, støpselet eller deler av ovnen ned i vann.
- Overflaten på stekeovnen blir svært varm under bruk. Dette elektriske apparatet opererer ved høye temperaturer og kan forårsake brannskader. Ikke berør metalldelene eller glasset under eller etter bruk.
- Bruk håndtaket på ovnsdøren til å åpne og lukke den.
- Bruk håndtaket til å sette plater inn i ovnen og til å ta dem ut.
- Ikke plasser følgende materialer i eller oppå apparatet: papp, plast, papir, stearinlys eller brennbare materialer.
- Vær svært forsiktig når du tar ut plata eller fjerner varm olje fra plata.
- Ikke plasser tunge gjenstander på en åpen dør.
- Ikke la ovnen stå uten tilsyn under bruk.
- Ikke sprut vann på glasset under eller umiddelbart etter bruk. Dette kan føre til at glasset knuses.
- Ikke plasser ovnen i nærheten av en gassbrenner eller annen høytemperaturkilde, eller i nærheten av en elektrisk vifte som kan påvirke temperaturkontrollen.
- Dette apparatet er ikke beregnet på å brukes av personer (inkludert barn) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller utilstrekkelig erfaring og kunnskap, med mindre de blir overvåket eller instruert i hvordan apparatet skal brukes av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Ikke trekk i strømledningen, men trekk i støpselet for å trekke ut ledningen.
- Ikke bruk apparatet utendørs.
- La aldri apparatet stå uten tilsyn når det er slått på, da dette kan være farlig.

- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå fare.
- Kontroller at nettspenningen stemmer overens med den som er angitt på apparatets typeskilt.

Bruk av stekeovnen:

Før du bruker ovnen for første gang:

- Vask alt ovnstilbehør med et mildt rengjøringsmiddel og skyll det deretter grundig med rent vann.
- Tørk alt tilbehøret grundig og sett det inn i ovnen.
- Varm opp ovnen på maksimal temperatur i ca. 15 minutter til emballasjelukten som er igjen etter forsendelsen, har forsvunnet.

Det er normalt at apparatet avgir litt røyk eller en «nyovnslukt» når det brukes for første gang. Dette er helt normalt og vil snart forsvinne. Det er normalt at bunnplaten i rustfritt stål endrer farge ved første gangs bruk. Det kan høres en svak lyd når bunnplaten utvider seg etter hvert som ovnstemperaturen øker.

Slik baker du

1. Plasser grillen på ønsket nivå.
2. Plasser platen på grillen og lukk ovnsdøren.
3. Still inn timeren på ønsket steketid.
4. Ved hjelp av timeren: Vri knappen helt til høyre og sett den tilbake til ønsket tid.
5. Vri temperaturhjulet til ønsket temperatur.
6. Når du er ferdig med steking, vri timeren til «0» for å slå av ovnen.

Slik steker du

1. Sett den avtakbare grillen med mat og universalpannen inn i ovnen.
2. Vri temperaturvelgeren til ønsket temperatur.
3. Still timeren på ønsket steketid.
4. Når du er ferdig med steking, vri timeren til «0» for å slå av ovnen.

Merk: Sørg for at det er minst 2 cm mellom maten og det øverste elementet.

Vedlikehold

1. Det er viktig å rengjøre hele ovnen etter hver gang den har vært i bruk, for å unngå fettavleiringer og ubehagelig lukt.
2. Før du rengjør apparatet, må du la det kjøle seg ned og trekke ut støpselet fra stikkkontakten.
3. Ikke senk apparatet ned i vann eller rengjør det under rennende vann.
4. Grillen og stekeplaten kan rengjøres som vanlig kjøkkenutstyr med f.eks. en oppvaskklut, fuktig svamp osv.
Hvis det er olje på overflaten av grillen og stekeplaten som ikke kan fjernes, kan du bruke en fuktig svamp med oppvaskmiddel til å rengjøre platen etter å ha lagt den i bløt i vann i ca. 10 minutter. Vask grillen og stekeplaten før du legger dem til oppbevaring.
5. Rengjør innsiden av ovnen med en fuktig svamp med oppvaskmiddel, og tørk den deretter tørr med en tørr klut.
6. Ikke bruk skuremidler eller skarpe gjenstander til å rengjøre ovnen, da dette kan lage riper i ovnens kropp.
7. La alle deler og overflaten tørke godt før du slår på og bruker ovnen igjen.

Ansvarsfraskrivelse

Oppdateringer av utstyrsdeler gjøres regelmessig. Derfor kan enkelte instruksjoner, spesifikasjoner og bilder i denne dokumentasjonen avvike noe fra din spesifikke situasjon. Alle elementene som er beskrevet i denne håndboken, er kun ment som illustrasjoner og kan ikke nødvendigvis brukes i alle situasjoner. Ingen juridiske rettigheter eller krav kan utledes av beskrivelsen i denne håndboken.



Korrekt avhending av dette produktet.

Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU). For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse som følge av ukontrollert avfallshåndtering, må du resirkulere på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte enheten må du lese garantibetingelsene der produktet ble kjøpt. De kan ta tilbake produktet for miljømessig trygg resirkulering.

Erklæring om samsvar

Gimeg Nederland B.V. erklærer herved at enheten MO-60 er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante forskrifter som er oppført i det europeiske direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EF) og lavspenningsdirektivet (2014/35/EU). En fullstendig samsvarserklæring kan bestilles fra adressen som er oppført på baksiden

mestic[®]

Mestic is a brand of Trigano Accessory Group
Atoomweg 99, 3542 AA Utrecht
The Netherlands
Mestic.nl